



revista de literatura  
y cultura del **Siglo de Oro**

# H/APO GR/IFO

#02

VOLUMEN 10

AÑO 2022

ISSN: 2328-1308

# Hipogrifo

Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro

Nueva York, EE.UU. Fundada en 2013.

2022. Volumen 10. Número 2. ISSN: 2328-1308

## Consejo Editorial

**Victoriano Roncero** (Director), Stony Brook U., EE. UU.  
**Mariela Insúa** (Editora), GRISO-Universidad de Navarra, ESPAÑA

**Tapsir Ba**, U. Cheikh Anta Diop, SENEGAL

**Piedad Bolaños Donoso**, U. de Sevilla, ESPAÑA

**Enrica Cancelliere**, U. degli Studi di Palermo, ITALIA

**Pierre Civil**, U. Sorbonne Nouvelle (Paris 3), FRANCIA

**Miguel Donoso**, U. de los Andes, CHILE

**Mercedes Fernández Valladares**, U. Complutense de Madrid, ESPAÑA

**Francisco Florit**, U. de Murcia, ESPAÑA

**Rafael González Cañal**, U. de Castilla-La Mancha, ESPAÑA

**Luis González Fernández**, U. de Toulouse, FRANCIA

**Alejandro González Puche**, U. del Valle, COLOMBIA  
**Luis Iglesias Feijoo**, U. de Santiago de Compostela, ESPAÑA

**María Luisa Lobato**, Grupo PROTEO-Universidad de Burgos, ESPAÑA

**Beatriz Mariscal Hay**, El Colegio de México, MÉXICO

**Vibha Maurya**, U. of Delhi, INDIA

**Svetlana Piskunova**, Moscow University, RUSIA

**Juan Luis Suárez**, The University of Western Ontario, CANADÁ

**Manfred Tietz**, Ruhr Universität Bochum, ALEMANIA

**Eugenio Urrutia Albisua**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Edwin Williamson**, U. of Oxford, REINO UNIDO

## Consejo Asesor

**Carlos Alvar**, Universidad de Alcalá, ESPAÑA

**Ignacio D. Arellano-Torres**, The University of Louisiana at Monroe, EE.UU

**António Apolinário Lourenço**, U. de Coimbra, PORTUGAL

**Beata Baczyńska**, U. Wrocławski, POLONIA

**Carlos Cabanillas Cárdenas**, U. i Tromsø, NORUEGA

**Sarissa Carneiro**, Pontificia Universidad Católica de Chile, CHILE

**Bernat Castany Pardo**, U. de Barcelona, ESPAÑA

**Antonio Cortijo Ocaña**, U. of California, Sta. Barbara, EE.UU

**Andrés Eichmann Oehrli**, Universidad Mayor de San Andrés, BOLIVIA

**Klaus Ertler**, Karl-Franzens-Universität Graz, AUSTRIA

**Judith Farré Vidal**, CSIC-Centro de Ciencias Humanas, ESPAÑA

**Djidiack Faye**, Universidad Gaston Berger, Saint-Louis, SENEGAL

**Braulio Fernández Biggs**, Universidad de Los Andes-Instituto de Literatura, CHILE

**Ruth Fine**, The Hebrew University-Jerusalem, ISRAEL

**Paul Firbas**, Stony Brook University, EE. UU.

**Almudena García González**, U. Castilla-La Mancha, ESPAÑA

**Luciano García Lorenzo**, CSIC, ESPAÑA

**José Elías Gutiérrez Meza**, Pontificia Universidad Católica del Perú, PERÚ

**Isabel Hernando Morata**, Università degli Studi di Verona, ITALIA

**Arnulfo Herrera**, Universidad Nacional Autónoma de México, MÉXICO

**Maite Iraceburu**, Università degli Studi di Siena, ITALIA

**Naïma Lamari**, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse, FRANCIA

**Blanca López de Mariscal**, Tecnológico de Monterrey, MÉXICO

**Elena E. Marcello**, U. degli Studi di Roma, ITALIA

**Raúl Marrero-Fente**, U. of Minnesota, EE.UU

**Juan Matas Caballero**, U. de León, ESPAÑA

**Carmela Mattza**, Louisiana State University, EE.UU

**Oriol Miró Martí**, U. Internacional de La Rioja, ESPAÑA

**Gesine Müller**, U. zu Köln, ALEMANIA

**María Nogués**, Universidad de Zaragoza, ESPAÑA

**Belinda Karen Palacios**, Université de Genève, SUIZA

**Ángel Pérez Martínez**, U. del Pacífico, PERÚ

**Marta Pilat Zuzankiewicz**, Universidad de Varsovia, POLONIA

**Robin Ann Rice**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Lygia Rodrigues Vianna Peres**, U. Federal Fluminense-UFF, BRASIL

**Fernando Rodríguez Mansilla**, Hobart and William Smith Colleges, NY, EE.UU.

**Javier Rubiera**, U. de Montréal, CANADÁ

**Juan Pablo Salazar Andreu**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Oana Andreia Sâmbrian**, Academia Rumana-Craiova, RUMANÍA

**Leonardo Sancho**, Universidad de Costa Rica, COSTA RICA

**Sara Santa-Aguilar**, Università degli Studi di Milano, ITALIA

**Guillermo Serés**, U. Autónoma de Barcelona, ESPAÑA

**Mercedes Serna**, U. de Barcelona, ESPAÑA

**Silvia Tieffemberg**, U. de Buenos Aires, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, ARGENTINA

**Martina Vinatea**, U. del Pacífico, PERÚ

## Consortio de instituciones:



- . Consell Social de la Universitat de les Illes Balears, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Calderón-Universidade de Santiago de Compostela, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO)-Universidad de Navarra, ESPAÑA
- . Grupo PROTEO, ESPAÑA
- . Institut für Romanistik der Universität Wien, AUSTRIA
- . Instituto Almagro de teatro clásico - Universidad de Castilla-La Mancha, ESPAÑA
- . Proyecto Rojas Zorrilla II. Universidad de Valladolid, ESPAÑA
- . Romanisches Seminar. Universität Münster, ALEMANIA
- . Tecnológico de Monterrey, MÉXICO
- . The Hispanic Baroque Project, CANADÁ
- . Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO
- . Université de Genève, SUIZA
- . Laboratorio Escénico Univalle. Departamento de Artes Escénicas. Universidad del Valle, COLOMBIA
- . Universidad del Pacífico, PERÚ
- . Instituto de Literatura, Universidad de los Andes, CHILE
- . Equipo BITAE - La Biblia en el teatro áureo español, ESPAÑA
- . Museo Internacional del Barroco (MIB), Puebla, MÉXICO
- . Fundación Obra Pía de los Pizarro, ESPAÑA

## Índice

### Horizontes del Barroco hispano

(Coordinadores: Luis Sáez Rueda y Francisco Vázquez Manzano)

|  |     |
|--|-----|
| Sáez Rueda, Luis   |     |
| Introducción. Horizontes del Barroco hispano .....   | 12  |
| Alcalá, Francisco J.   |     |
| Plegar el pliegue. Una aproximación al desafío transhumanista<br>en clave de Neobarroco .....                                  | 17  |
| Barroso Fernández, Óscar   |     |
| Naturaleza y contrato social en Suárez. El bien común<br>como clave legitimadora del poder político .....                      | 35  |
| Beraldi, Gastón G.   |     |
| Figuras de la textualidad. Hacia una lectura neobarroca<br>de las imágenes .....   | 51  |
| Gálvez Aguirre, Javier   |     |
| Mundo, Fortuna y Política en el barroco hispano del siglo XVII .....   | 77  |
| Higuera, Javier de la  |     |
| La alegoría barroca, figura de ingenio .....   | 93  |
| Jiménez Villar, Beltrán  |     |
| Gracián y la modernidad: la indisponibilidad del mundo y el papel<br>constituyente de los otros como claves de la virtud ..... | 111 |
| Palomar Torralbo, Agustín  |     |
| Escritura, concepto y artificio en Baltasar Gracián .....  | 127 |
| Pérez Espigares, Pablo   |     |
| En torno a Francisco Sánchez. De la melancolía al escepticismo<br>en la cultura del Barroco .....                              | 141 |
| Pérez Tapias, José Antonio   |     |
| Spinoza: el «marrano de la razón» como pensador barroco .....  | 157 |
| Rossi, María José  |     |
| Barroco novohispano: la fragua de la contraconquista .....   | 173 |
| Sáez Rueda, Luis   |     |
| El límite trágico entre lo inmundo y lo eterno<br>en el Barroco hispano .....  | 191 |

|  |     |
|--|-----|
| Vázquez Manzano, Francisco<br>Hacia una concepción transindividual del sujeto. El «genio<br>común de las naciones» en Baltasar Gracián ..... | 207 |
| Villamil Pineda, Miguel Ángel y Soto Urrea, Wilson Hernando<br>El Barroco hispano como una espiritualidad creativa .....                     | 223 |

**Cartas y poder en la España moderna**  
(Coordinadora: Cristina Moya García)

|  |     |
|--|-----|
| Moya García, Cristina<br>Nota preliminar. Cartas y poder en la España moderna .....  | 238 |
| Bouza, Fernando<br>Un gobierno en cartas: la correspondencia entre información,<br>despacho y memoria en los siglos XVI y XVII .....   | 241 |
| Moya García, Cristina<br>«Qué mal sobrelleva un reino a dos soberanos»: el conflicto<br>entre Fernando el Católico y Felipe el Hermoso en el<br>epistolario de Pedro Mártir de Anglería .....  | 261 |
| Bravo-García, Eva<br>Dantisco y su entorno: poder y familia en la correspondencia<br>epistolar del siglo XVI .....   | 283 |
| Pérez González, Carlos y Marín Cepeda, Patricia<br>«Puedes realizar tareas domésticas y no dejar de lado los<br>estudios literarios»: humanismo en femenino en la<br>correspondencia inédita y desconocida entre<br>Cornelia Zambecari y Luisa Sigea ..... | 303 |
| Montiel Domínguez, José Luis<br>Santa Teresa de Jesús y la pragmática de la oración a través<br>de sus cartas a destinatarios poderosos .....  | 323 |
| Ponce Cárdenas, Jesús<br>Avatares de una embajada extraordinaria (1598-1599):<br>cartas de don Francisco de Guzmán y Zúñiga,<br>marqués de Ayamonte .....  | 341 |

Epidemias, crisis y remedios en las Indias virreinales  
(Coordinadora: Martina Vinatea)

|   |     |
|---|-----|
| Vinatea, Martina  |     |
| Nota preliminar. Epidemias, crisis y remedios en las Indias virreinales .....   | 372 |
| Alvarado Teodorika, Tatiana   |     |
| Las tres destrucciones de la Villa Imperial de Potosí. Arzáns entre historia y literatura .....   | 375 |
| Arellano, Ignacio   |     |
| Epidemias y enfermedades en la poesía satírica y clandestina del Siglo de Oro .....   | 399 |
| Barrera, Trinidad   |     |
| Venenos reales y metafóricos en las <i>Proezas medicales</i> de Juan del Valle y Caviedes .....   | 413 |
| Brañes, María José  |     |
| Juan Ignacio Molina y sus elegías neolatinas sobre la viruela: variaciones criollas de un género clásico .....  | 423 |
| Donoso Rodríguez, Miguel  |     |
| Un jesuita herbolario: sobre especies venenosas y triacas en la <i>Historia general del reino de Chile, Flandes Indiano</i> (1674), de Diego de Rosales .....   | 441 |
| García Hernán, David  |     |
| La autoridad novohispana y la «diabólica bebida» del pulque en tiempos de Carlos II .....   | 457 |
| Gómez Vozmediano, Miguel F.   |     |
| En las fronteras del conocimiento: documentos para la historia de la salud y la botánica medicinal en el virreinato de Nueva España entre los fondos toledanos del cardenal Lorenzana y del fiscal novohispano Ramón Posada ..... | 475 |
| Mata Induráin, Carlos   |     |
| «¿Qué nombre ha puesto la Fama / a esa enfermedad traidora?». Antropofagia mapuche vs. ingenio español en <i>Arauco domado</i> de Lope de Vega .....  | 501 |
| Rice, Robin Ann   |     |
| Sesos de burros, manos de muertos y brujas voladoras: remedios y epidemias en el Archivo General de la Nación de México .....   | 519 |
| Rodríguez Mansilla, Fernando  |     |
| La crisis del exilio y su remedio: cadenas y lágrimas en la <i>Instrucción de don Diego de Castro Titu Cusi Yupanqui</i> .....  | 535 |

|  |     |
|--|-----|
| Salas Fernández, Manuel y Soaje de Elías, Raquel<br>Los remedios y purgantes de Catalina de Iturgoyen a través<br>de la <i>Breve noticia</i> de su vida relatada por el Deán<br>de la Catedral de Lima, José Manuel Bermúdez ..... | 553 |
| Sancho Dobles, Leonardo<br>«¡Que así del mal el bien tal vez se saca!»: el símil de la triaca<br>en <i>Primero sueño</i> de sor Juana Inés de la Cruz .....  | 573 |
| Serés, Guillermo<br>La peste de la falsa predicación denunciada por Pedro<br>de Quiroga .....  | 591 |
| Serna, Mercedes<br>Ramón Pané como el primer informador de las hierbas<br>y enfermedades de los indios .....   | 607 |
| Vinatea, Martina<br>Ideas hipocráticas en el <i>Tratado sobre el garrotillo</i> del<br>doctor Figueroa (Lima, 1616) .....  | 619 |

#### Artículos

|  |     |
|--|-----|
| Alonso Veloso, María José<br>Nuevos indicios sobre una edición del <i>Buscón</i> de Quevedo<br>en 1625 .....   | 633 |
| Álvarez García, Beatriz<br>«La voz visible de Dios». Estrategias comunicativas y ritualidad<br>desde el púlpito en torno a las catástrofes de origen natural<br>en el sur de Andalucía (1678-1684) ..... | 651 |
| Campbell, Ysla<br>Neoestoicismo y tacitismo en <i>Virtudes vencen señales</i><br>de Luis Vélez de Guevara .....  | 671 |
| Escudero Baztán, Juan Manuel<br>La dramatización mitológica de Pedro Rosete en su<br><i>Píramo y Tisbe</i> .....   | 689 |
| Faye, Djidiack<br><i>Mise en abyme</i> y teatralidad del relato en <i>La niña de los<br/>embustes, Teresa de Manzanares</i> (1632) de Alonso<br>de Castillo Solórzano .....                              | 705 |
| Fernández Guillermo, Leonor<br>La construcción métrica en <i>Casa con dos puertas mala<br/>es de guardar</i> de Calderón de la Barca .....   | 719 |

|   |     |
|---|-----|
| Ferreira Barrocal, Jorge<br>Edición crítica de la <i>Loa con que empezó Escamilla</i> ,<br>atribuida a Calderón .....   | 735 |
| García-Máiquez, Jaime<br>¿Calderón por Velázquez? Una hipótesis amistosa en<br>tres actos dramáticos .....  | 759 |
| Gómez Caballero, Iván<br>«¡Y acabe aquí la comedia / pidiendo yo como humilde / perdón<br>por mí y los poetas!». Ecos intertextuales de Francisco de<br>Rojas Zorrilla en <i>El robo de las sabinas</i> ..... | 779 |
| Gómez-Cornejo Aguado, Omar<br>Una cala en el patrimonio librario del Antiguo Régimen<br>perteneciente a los colegios menores seculares<br>de Salamanca .....  | 799 |
| Gutiérrez Sebastián, Raquel<br>Refundición y éxito de una comedia barroca en el XIX. <i>La mejor<br/>razón, la espada</i> (1843) de José Zorrilla .....   | 813 |
| Gutiérrez Victoria, Jesús Armando<br>Eugenio de Salazar en diálogo con la tradición de los salmos<br>y la Inmaculada Concepción .....   | 827 |
| Labarga, Fermín<br>Theatre and Holy Week: The Configuration of Spanish<br>Penitential Procession in the 16 <sup>th</sup> Century.....   | 847 |
| Martín García, Jorge<br>Hurto y estrategias de apropiación y encubrimiento en la<br><i>Descripción general del mundo</i> (1684) de Pedro Cubero .....   | 863 |
| Martínez Sobrino, Alejandro<br>Horacio en las <i>Empresas morales</i> de Juan de Borja.<br>La empresa XCIV .....  | 883 |
| Massmann, Stefanie<br>Relatos de conversión indígena en el Reino de Chile .....   | 897 |
| Muñoz Nieto, Enrique y García Luque, Manuel<br>La serie de santos cartujos de la celda prioral del monasterio<br>de las Cuevas de Sevilla: dos nuevas pinturas<br>de Duque Cornejo identificadas .....        | 913 |
| Porres Benavides, Jesús<br>Bernardo Lorente Germán: una revisión de su producción<br>e influencias presentes en ella .....  | 931 |



|  |     |
|--|-----|
| Romero González, Álvaro<br>Jerónimo de Negrilla, bordador de la reina (1617-1623). Hipótesis<br>sobre <i>El retrato de un bordador</i> atribuido a Bartolomé González<br>(1608-1627) ..... | 957 |
| Viveros Espinosa, Alejandro<br>On Three Aesop Fables in Colonial Mexico .....  | 981 |

### Artículos-reseñas

|   |     |
|---|-----|
| Pino-Díaz, Fermín del<br>Nueva edición en España de una conocida crónica indiana<br>del Siglo de Oro (Gómara, 1552) ..... | 995 |
|---|-----|

### Reseñas

|  |      |
|--|------|
| Bernardi, Amy<br>Reseña de Fausta Antonucci, <i>Calderón de la Barca</i> , Roma,<br>Salerno Editrice, 2020, 362 pp. ISBN 978-88-6973-496-0 .....   | 1013 |
| Ferreira Barrocal, Jorge<br>Reseña de Pedro Calderón de la Barca, <i>La exaltación de la cruz</i> ,<br>ed. Ignacio Arellano, Madrid / Frankfurt am Main, Iberoamericana /<br>Vervuert, 2022, 216 pp. ISBN: 978-84-9192-260-5<br>(Iberoamericana) ISBN: 978-3-96869-255-5 (Vervuert) .....  | 1021 |
| Palomar Torralbo, Agustín<br>Reseña de Ernesto Baltar, <i>Pensamiento barroco español: filosofía<br/>y literatura en Baltasar Gracián</i> , Madrid, Dykinson, 2021,<br>356 pp. ISBN: 978-84-1377-784-9 .....   | 1027 |
| Rodríguez Mansilla, Fernando<br>Reseña de Nicholas R. Jones, <i>Staging «Habla de Negros».<br/>Radical Performances of the African Diaspora in Early Modern<br/>Spain</i> , University Park, The Pennsylvania State University<br>Press, 2019, 221 pp. ISBN: 978- 0-271-08347-6 .....  | 1035 |
| Santa-Aguilar, Sara<br>Reseña de Mercedes Alcalá Galán, « <i>Con esta carga nacemos<br/>las mujeres</i> »: <i>discursos sobre el cuerpo femenino en la España<br/>de Cervantes</i> , Biblioteca Áurea Hispánica, 148, Madrid /<br>Frankfurt am Main, Iberoamericana / Vervuert, 2022, 366 pp.<br>ISBN: 978-84-9192-255-1 (Iberoamericana)<br>ISBN: 978-3- 96869-237-1 (Vervuert) ..... | 1043 |

|  |      |
|--|------|
| Treviño, Elizabeth   |      |
| Reseña de Fernando Rodríguez Mansilla, <i>En los márgenes del Siglo de Oro. Vidas imaginarias de los siglos XVI y XVII</i> , Nueva York, IDEA (Colección Batihoja, 67), 2020, 88 pp.   |      |
| ISBN 978-1-938795-68-8 .....   | 1049 |
| Zaghen, Luca   |      |
| Reseña de VV.AA., <i>Épica y conflicto religioso en el siglo XVI. Anglicanismo y luteranismo desde el imaginario hispánico</i> , ed. Javier Burguillo y María José Vega, Londres, Tamesis, 2021, 238 pp. ISBN: 978-18-55663-35-0 ..... | 1053 |